

LE *Courrier* DE BERTHIER

— ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER —

31ème année - No. 5.

Berthierville. JEUDI, LE 25 JUILLET 1963.

Me André Daviault, Rédacteur-Gérant

LA COMMISSION DES LOISIRS DE BERTHIER INC. EST FORMÉE

Elections :

Mercredi, le 10 juillet dernier, la population de Berthierville procéda à l'élection des sept commissaires éligibles en vertu de sa nouvelle charte.

À CHLT-TV

Nous demandons à toute la population de Berthierville de regarder le canal 7, CHLT-TV, Sherbrooke.

Il y aura un groupe de Berthier qui paraîtra à ce canal samedi soir le 27 juillet à 7 heures, p.m. au "Palmarès des quadrilles".

Il ne faudrait pas que nos gens restent assis !

Bonne chance à nos copains de Berthier au canal 7.

(signé) Willie

Voici donc ce choix :

M. Jean-Denis Lavoie, assistant-ingénieur en chef de Melchers Distilleries, président.

M. Gilles Rousseau, agent-distributeur d'huile B.A., gérant général du club de baseball local, vice-président.

M. L. P. Roland Doucet, marchand, échevin au conseil de ville de Berthier, commissaire.

M. Germain St-Martin, entrepreneur-général, commissaire.

M. Bernard Dumontier, peintre en bâtiment, gérant d'équipe du club de baseball local, commissaire.

M. Georges Bellefeuille, administrateur de Great Lakes Carbon (Canada) Corp. Ltd., commissaire.

M. Jean-Claude Guèvremont, dessinateur, Berthier Box & Lumber Ltd., président J.O.C., commissaire.

(suite à la page 8)

Tentative de cambriolage

Au cours de la nuit du 24 juillet, à 3 h.-a.m., trois cambrioleurs gantés et affublés de cagoules se sont introduits par effraction dans la demeure de M. G.-A. Daviault, rue du Collège, à Berthierville.

Les cambrioleurs ligotèrent dans leurs lits cinq des personnes présentes dans la maison, soit M. et Mme G.-A. Daviault, Mlle Clara Pelletier, Madame Plante, de St-Hyacinthe, M. Emilien Sylvestre et fouillèrent dans toutes les pièces à la recherche d'argent.

N'ayant rien trouvé, après une demi-heure de fouilles les cambrioleurs s'enfuirent apparemment dans une camionnette rouge.

Madame Emilien Sylvestre, qui, à l'arrivée des voleurs s'était cachée d'eux avec une rare présence d'esprit, coupa les liens des autres personnes qui alertèrent immédiatement la police municipale qui fit, à son tour, appel à la police provinciale.

Avis à tous les propriétaires de Berthierville

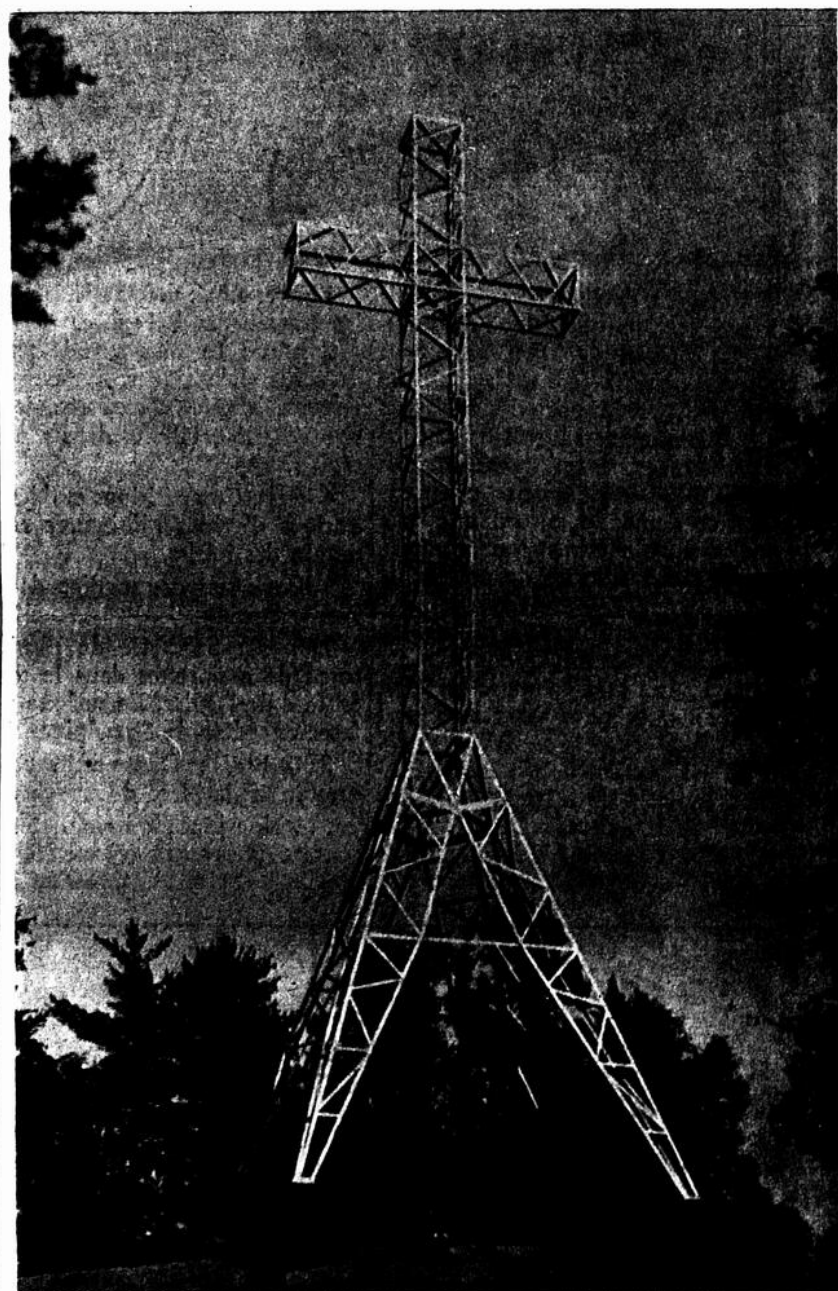
Nous avons maintenant une ligue des propriétaires à Berthierville.

Tous les propriétaires intéressés à faire partie de ce groupement sont priés de communiquer avec les personnes suivantes : M. C. Therrien, 301 Frontenac, TE. 6-4233 — J. D. Lavoie, 279 Frontenac, TE. 6-4672 — S. Vallée, 1 St-Viateur, TE. 6-2010.

AVIS

La Ligue de sécurité contre les voleurs avise Messieurs les cambrioleurs qu'il est inutile pour eux de chercher à exercer leur métier à Berthierville vu que tous les citoyens ne gardent pas plus de \$10.00 à leurs domiciles.

Croix du centenaire:



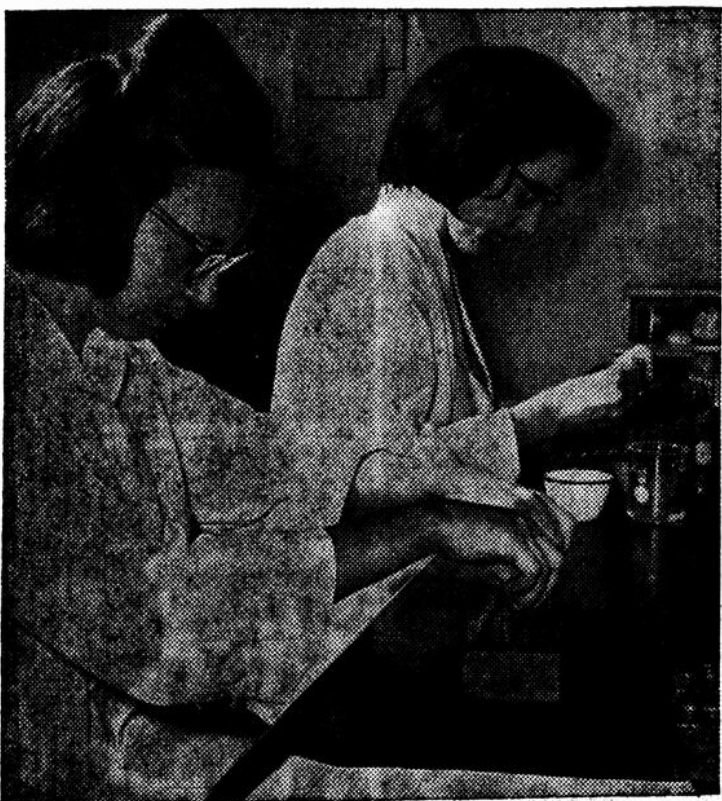
La croix du centenaire est le monument qui restera mémorable aux Fêtes du Centenaire de St-Michel des Saints. Cette croix de 90 pi. de hauteur située sur la montagne du Lac Kayagamac qui a déjà 450 pi. d'altitude.

Cette croix de fer fut construite aux Industries Brochu (Canadien Structural) de Montréal. Un chemin d'automobile se rend jusqu'au pied de la croix nous profitons de l'occasion pour inviter tous les visiteurs qui viendront au Centenaire de St-Michel des Saints de se rendre à cet endroit afin de profiter du magnifique site d'observation 20 milles à la ronde.

Le terrain de cette croix et la construction du chemin ont été donnés à la population par M. Roméo Bellerose de St-Michel des Saints.

La bénédiction et la première illumination de la "Croix du Centenaire" ont eu lieu le 20 juillet à 9 heures p.m. sous la présidence de M. le Curé Victor Amyot M. le Maire Guy Gauthier, et Monsieur le Député Lucien McGuire.

Deux plaques commémoratives ont été dévoilées à cette même cérémonie.



LES TECHNICIENNES DE LA CROIX-ROUGE VÉRIFIENT LE SANG. Une vérification minutieuse des groupes sanguins est faite par les techniciennes de la Croix-Rouge avant que le sang soit livré aux 187 hôpitaux de la province de Québec. 4,000 chopines de sang sont requises chaque semaine afin de sauver la vie des malades hospitalisés dans la province. La clinique mobile de la Croix-Rouge sera à BERTHIERVILLE à la Salle Paroissiale, le 18 août 1968, de 2 h. 30 à 5 h. 30 et de 7 h. à 9 h. 30.

Dimanche, le 18 août prochain, n'oublions pas: Bénédiction solennelle de l'église conventuelle de nos Moniales. Tous sont invités...

FIANÇAILES — MARIAGES
NAISSANCES — ANNIVERSAIRES
DÈCÈS — ETC.

ADRIEN DUCHARME

107, rue Frontenac — Tél. : TE. 6-4025 — Berthierville

Bouquets de tous genres
Ouvert le soir et le dimanche
Service rapide et garanti

ADRIEN DUCHARME

représentant et dépositaire du

"COURRIER DE BERTHIER"

Pour abonnements, renouvellements, publicité et nouvelles, rendez-vous ou appelez chez M. ADRIEN DUCHARME à l'adresse ci-dessus.

MENUS □ POTINS

par: Le Malin

Pendant l'heure du dîner de certains employés du magasin de la Régie des Alcools du Québec, à Berthierville, il est impossible de savoir s'il y a en stock une chose aussi simple que du bourgogne rouge en gallon.

Le Malin se fait un plaisir de publier une lettre qu'il a reçue... sans y rien changer, ni style, ni orthographe, ni esprit.

En réponse il n'a qu'une chose à dire : Si le luminaire de l'église était changé peut-être que l'esprit du Malin serait plus éclairé !

La charité est une des plus grandes vertus chrétiennes. Malheureusement elle est beaucoup trop méconnue de certaines âmes qu'on se plaît à appeler pieuses.

Le lac est bleu, la brise est douce et le soleil brille, tout ce qu'il faut pour combler de joie les vacanciers ! Amusez-vous au soleil, mais gare à l'onde ! (La Société canadienne de la Croix-Rouge)

Pourquoi la ville ne fait-elle pas payer une taxe aux riches cultivateurs de la campagne qui envoient leurs fils voler les quelques places disponibles pour les citadins ?

Pourquoi les employeurs ne sont-ils pas conscients de leur devoir d'employer de préférence les citoyens de la ville au lieu des étrangers ? (Un chômeur irrité)

Il est des charités beaucoup plus difficiles à accomplir et qui valent tout autant sinon plus que de simples dons d'argent !

AU MALIN...

Monsieur le Malin, il est temps que vous entriez en vacances pour vous renouveler car l'esprit se fait rare... rare... Pour employer une expression moderne : "Vous êtes plate à mort !"

Je vous lis depuis longtemps ; (je préférerais l'autre...) n'avez-vous donc rien à parler d'autre que du luminaire de l'église ? J'aurais

crû que vous nous feriez grâce de vos répétitions !

Le fameux luminaire ! Il doit être remplacé, tout le monde le sait ! Bon ! D'accord ! Et après ? Ne pensez-vous pas que des personnes intelligentes et mieux placées que vous, ne savent pas quand le remplacer ? Si vous n'avez rien à dire, pour l'amour, ne dites rien, c'est encore mieux !

Est-ce que notre religion est réduite à un luminaire, maintenant ? Une simple éclipse et déjà, plusieurs attendaient avec une certaine

appréhension ce phénomène de la nature...

Que ferions-nous, maintenant, si la terre se mettait à trembler ? Si la lune ou le soleil se rapprochait de nous ? Si les étoiles tombaient une à une ? L'église ne serait pas assez grande pour recevoir tous les gens en panique ! Est-ce que nous penserions au luminaire ?

Mon Dieu, quand ça veut, du monde, que c'est donc méchant !

Sans rancune...

Lucie Bellehumeur

PREMIER SAMEDI DU MOIS

Pèlerinage organisé par "Les Apôtres de Notre-Dame du Cap" de Berthierville le 3 août 1963.

DÉPART 7.15 H. P.M. AU TERMINUS

S'adresser à M. LUCIEN CLOUTIER
Billets \$2.00 TE. 6-4734

UN
SOUONE
CENTUN
SOUONE
CENTUN
SOUONE
CENTUN
SOUONE
CENTUN
SOUONE
CENTONE
CENTUN
SOUUN
SOUONE
CENTONE
CENTUN
SOUUN
SOUONE
CENTONE
CENTUN
SOUUN
SOUONE
CENTONE
CENTUN
SOUONE
CENTUN
SOUONE
CENTUN
SOUONE
CENTUN
SOUONE
CENTUN
SOU

À l'occasion de notre VINGT-ET-UNIÈME ANNIVERSAIRE
NOUS VENONS OFFRIR A NOTRE CLIENTELE UNE

VENTE sensationnelle à 1 sou

Donc rendez-vous à 56, Frontenac, Berthierville

CETTE VENTE A 1 SOU COMMENCERA LUNDI, LE 29 JUILLET,
POUR SE TERMINER SAMEDI APRES-MIDI, A 6 HRES

Une valeur de \$10,000. de marchandises

VOUS SERA OFFERTE A 2 MORCEAUX POUR 1c. DE SUPPLEMENT.

VOICI QUELQUES ITEM POUR VOUS DONNER UNE IDEE :

100 MANTEAUX de printemps pour dames à 4.99, 2 pr \$5.00
200 MANTEAUX de printemps pr dames à \$9.99, 2 pr \$10.00
200 ROBES pour dames et jeunes filles à 4.99, 2 pour \$5.00
200 ROBES pour jeunes filles, de toutes les couleurs à \$9.99, 2 pour \$10.00
CHAPEAUX 2 pour 1c.
GANTS 2 pour 1c.
SACOCHE 2 pour 1c.
BLOUSES 2 pour 1c.

BERMUDAS 2 pour 1c.
PANTS SLIM JIM 2 pour 1c.
50 dz. de chemises pour hommes 1.99, ... 2 pour \$2.00
BAS pour hommes, 99c. la paire 2 paires pour \$1.00
CRAVATES 99c. 2 pour \$1.00
SOUS-VETEMENTS : 99c. 2 pour \$1.00
CHANDAILS — T-SHIRTS 2 pour 1c.

Nous en profitons pour avertir nos clients que notre magasin restera ouvert tous les samedis après-midi, durant les vacances.

Charles Ed. Magnan, Enrg.

56 FRONTENAC

(Voisin de la Banque Canadienne Nationale)

BERTHIERVILLE

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

GRANDE PARADE : —

Les enfants épatent les parents

Mercredi, 17 juillet 1963. Grand branle-bas dans le village. Les bourgeois et les bourgeois du terrain de jeu se choisissent un maire et une mairesse. Ceux qui ont fait la lutte aux élections provinciales, fédérales ou municipales, n'ont jamais vu un scrutin aussi enthousiaste, aussi engagé, aussi sincère. On a entendu des discours, des promesses, on a affiché des pancartes, on a crié, etc... Le résultat ? Nous avons un conseil au terrain de jeu. Il comprend : Monsieur le Maire Pierre Chauveau Jr., Mademoiselle la Mairesse Gisèle Comtois, Messieurs les conseillers Ronald Dufresne et André Morache, Mesdemoiselles les conseillères Michelle Lacharité et Diane Doucet.

Ce n'est pas tout. Durant la soirée, il faut épater les parents. Alors en sourdine, les jeunes citoyens décorent leurs bicyclettes, montent des chars allégoriques, fabriquent des drapeaux, des écussons, des chapeaux, préparent un feu de camp, des chansons, des danses, des séances. Les parents en eurent plein leurs yeux, les enfants, plein leurs cœurs. Jamais une aussi grande foule ne s'est déplacée à Saint-Barthélemy pour constater le travail des enfants. C'est le cas de le dire, les parents ont été épatés.

Les enfants ont de gros remerciements à adresser. Ils en oublient, ils s'en excusent. Mentionnons : Monsieur le Maire Arsène Désilets et Madame la Mairesse, Madame Marcel Beaumier, Monsieur le docteur Pierre Chauveau, Monsieur Fernand Cournoyer, Monsieur Hubert Clément et les directeurs des Loisirs, Monsieur Ernest Dupuis, Madame Barthélemy Michaud, Madame Joseph Mer-

cure et beaucoup d'autres...

Ce bref compte-rendu serait incomplet si l'on ne mentionnait pas le dévouement admirable du moniteur-chef, M. Hervé Dupuis qui, aidé de ses assistants, a su mettre sur pieds en si peu de temps une organisation dont tous nos enfants bénéficient depuis plusieurs jours. Au nom de tous, qu'il accepte notre plus cordial merci !

MAMAN - X

TERRAIN DE JEU : —

Parents, retenez cette date, samedi le 27 juillet 1963, les moniteurs du Terrain de jeu organisent une grande soirée dansante. Les recettes ont pour but de combler un besoin pressant pour les jeunes. Cette soirée aura lieu à 8 h. 30 à l'Ecole Dusablé et s'adresse à tous les adultes de la paroisse. L'orchestre "Les Dynamiques" fera les frais de la musique. En plus vous pourrez voir une attraction spéciale. En effet, la troupe "Étincelle" de Joliette, troupe de danseurs professionnels viendront vous éblouir les yeux d'un spectacle éblouissant, spectacle riche en couleur, en costumes, en rythme et en variété. Vous y verrez des grecs, des écossais, des israélites, des russes, des mexicains, etc... Enfin, plusieurs surprises vous sont réservées. Alors en foule samedi soir le 27 juillet à l'école Dusablé. Venez danser, rire, vous amuser pour vos enfants.

Les autobus font la navette à travers toute la paroisse pour recueillir les enfants et les conduire au Terrain de jeu. Il est vraiment dommage que si peu d'enfants (10 au plus) profitent d'une telle occasion. L'expérience se répètera encore pour quelque temps mais le coût du transport forcera peut-être le Comité des Loisirs à discontinuer. Tous les enfants des

rangs, faites un effort pour venir vous amuser au moins une fois par semaine avec vos compagnons du village.

Hervé Dupuis,
Moniteur en chef

À ST-MICHEL-DES-SAINTS : —

Deux des nôtres dans la course de 18 milles.

La paroisse de St-Barthélemy a figuré avantageusement dans la grande course en canots de dimanche dernier, à St-Michel-des-Saints. Qu'on nous permette de présenter nos plus sincères félicitations à deux braves canotiers de chez nous : Gilles Sarrazin et Armel Gervais. Commandités par "La Meunerie Coopérative" de St-Barthélemy, ces deux jeunes athlètes ont occupé une place de choix à l'arrivée, malgré l'absence de canot chez eux pour s'entraîner.

Plusieurs de nos concitoyens étaient présents lors de cette grande course. On remarquait M. le maire Arsène Désilets, B.S.A., gérant de la Meunerie Coopérative de St-Barthélemy et le président de cette dernière, M. Germain Gervais, accompagné de sa famille, M. Alcide Gervais, conseiller municipal, M. René Michaud, gérant de La Carrière St-Barthélemy Ltée, et plusieurs autres.

Tous ont eu l'occasion de rencontrer les autorités religieuses et civiles de St-Michel-des-Saints ainsi que notre député, M. Lucien McGuire. Le centenaire de cette belle paroisse de nos Laurentides est déjà un grand succès et nous offrons nos félicitations aux organisateurs.

DIVERS : —

GRANDE TOMBOLA : La direction des LOISIRS DE ST-BARTHÉLEMY organise pour les 2, 3 et 4 août des soirées dont on se souviendra. Sur le vaste terrain de l'école Du Sablé il y aura de nombreuses attractions et du plaisir pour tous. Sur le grand terrain de stationnement il y a de la place pour au-delà de 400 voitures. Soyez donc des nôtres, ces soirées ! Votre présence contribuera à encourager une oeuvre pour laquelle beaucoup de nos concitoyens se sont dévoués sans compter. Ayons soin de nos jeunes : d'avance, ils vous disent MERCI !

* * *

LES CHALETS Florent Savoie vont bientôt s'enrichir d'une belle piscine de 27' x 50' et les travaux avancent rapidement.

* * *

LOUANGES : Le 20 juillet avait lieu la cérémonie des anges en l'honneur du jeune Jean, né la veille à l'hôpital Comtois de Louiseville. Nous présentons nos condoléances à ses parents, M. et Mme Jean-Louis Masson (Gisèle Rocheleau).

* * *

NOS MEILLEURS VOEUX de convalescence à Mme Armand Champagne revenue dans sa famille après un séjour de plusieurs jours à l'hôpital de Louiseville.

* * *

BON VOYAGE à M. l'abbé Paul Bourgeois et à ses compagnons Robert Sylvestre, Jean-Pierre Mercure et Jean-Claude Laurendeau partis lundi matin pour un séjour à Old Orchard.

* * *

AVIS : Par un arrêté en Conseil, en date du 23 juin 1963, la loi défendant l'usage de la carabine 22 pour la chasse au petit gibier a été révoquée.

Il est maintenant permis d'utiliser la carabine 22 pour la chasse au petit gibier et aux animaux nuisibles. Cependant, il n'est PLUS PERMIS d'utiliser la carabine 22 pour la chasse au gros gibier.

* * *

ET AVANT de permettre à des jeunes de se servir d'une carabine à balles il est TRÈS, TRÈS important de lui en montrer la manipulation, le tout accompagné de conseils très sévères. Une imprudence peut vous coûter très cher !

* * *

IL PEUT SE FAIRE que l'un des deux salons de coiffure pour dames soit à vendre bientôt, à cause d'un prochain départ pour Montréal. L'endroit est idéal pour une coiffeuse qui désirerait s'installer dans notre municipalité.

* * *

EXCURSION : Pour le 4 août, le Cercle Lacordaire St-Barthélemy organise une grande excursion par autobus aux Mille-Iles. Le prix du voyage est de \$10.00, bateau compris. Il est entendu que les membres du Cercle ont priorité, mais s'il reste de la place on peut s'inscrire sans délai chez : Mme Romuald Farley.

VISITE D'UN MISSIONNAIRE : —

Le R. Père Joseph De Grandpré, O.M.I., de Barends River (Manitoba) en visite chez M. et Mme Benoît Laurendeau, ces jours derniers.

Il était accompagné de M. et Mme Aman DeGrandpré de l'Île Dupas. Par heureuse coïncidence, l'abbé Réginald Lacharité, aumônier au Précieux Sang de Joliette, ainsi que Mme Arthur Lacharité, vinrent s'unir à eux.

Le Père De Grandpré, âgé de 81 ans, se porte très bien, d'un dévouement sans pareil, il retournera sous peu exercer de nouveau son ministère chez ses amis de l'Ouest : les Indiens.

On lui souhaite encore de nombreuses années.

QU'EN PENSEZ-VOUS ?

L'homme d'argent a rarement un cœur d'or.

x x x

Si vous voulez connaître la valeur de l'argent, essayez d'en emprunter (Benjamin Franklin).

x x x

Les biens naturels : terre, électricité, eau, forêts, mines, doivent être employés à paître le troupeau, non à le tondre.

x x x

Quand on a pas ce qu'on aime, il faut aimer ce qu'on a.

x x x

Trois excellents moyens pour rester pauvre : voler, travailler le dimanche, être gourmand.

x x x

On ne fait de bien à l'homme qu'en l'aimant (Bossuet).

x x x

La bonté est la plus belle forme de l'intelligence (Davernay).

x x x

L'homme s'incline devant le talent; il s'agenouille devant la bonté (Gounod).

x x x

Le passé est une lampe placée à l'entrée de l'avenir.

x x x

L'amour n'a qu'un mot, et en le disant toujours, il ne le répète jamais (Lacordaire).

x x x

La bonté est le débordement de soi dans les autres (Faber).

Jean Landry Menuiserie

Rue Frontenac, à l'arrière du bureau de poste.

RÉPARATION ET OUVRAGE GÉNÉRAL
PEINTURE AU FUSIL — TEINTURE

Spécialité : Meubles sur mesure — Bois et arborite

Information :

Rés. : 78, Frontenac, Berthierville

Tél. : TE. 6-4157

VOYAGEZ À MEILLEUR MARCHÉ AVEC

BRISSETTE & FRÈRE LTÉE

Route Nationale No 2 — TE. 6-3795 — BERTHIER

XXXXXXXX VOICI NOS HORAIRES XXXXXXXX

Tous les jours, excepté samedi et dimanche

ST-IGNACE — MONTRÉAL

La seule compagnie de transport à vous prendre à domicile et vous déposer à votre porte. Aucun arrêt. Plus rapide.

Départ de St-Ignace de Loyola 7.45 A.M.
Départ de Berthierville 8.00 A.M.

SAMEDI SEULEMENT

Départ de St-Ignace de Loyola 7.45 A.M. 12.45 P.M.
Départ de Berthierville 8.00 A.M. 1.00 P.M.

DIMANCHE

Départ de St-Ignace de Loyola 6.45 P.M.
Départ de Berthierville 7.00 P.M.

DEPART DE MONTREAL

Tous les jours, excepté le samedi

Départ du terminus 5.30 P.M.

Samedi

Départ du terminus 10.30 A.M. 5.30 P.M.

Dimanche

Départ du terminus 10.30 P.M.

Le Palais du Commerce

(Terminus)

1700 rue BERRI, MONTREAL — Tél. : VI. 9-7062

Pour informations, adressez-vous à :

BRISSETTE & FRÈRE

Rte Nationale No 2 — Tél. : TE. 6-3794 et 3795 — BERTHIER

AVIS:

LA FÉDÉRÉE, PAR UN PLAN CONJOINT
AVEC VOTRE COOPÉRATIVE, VOUS OFFRE
GRATUITEMENT L'ENTRETIEN COMPLET
DE VOTRE SYSTÈME DE CHAUFFAGE.

GRATUIT:

- ★ NETTOYAGE
- ★ LUBRIFICATION
- ★ AJUSTEMENT
- ★ INSPECTION MI-SAISON
- ★ SERVICE D'URGENCE
24 HEURES PAR JOUR
7 JOURS PAR SEMAINE



MEUNERIE COOPÉRATIVE ST-BARTHÉLEMY

TEL. : ST-BARTHELEMY 885-3811

MASKINONGE 227-4994

PRIÈRE, TRAVAIL, TRAVAIL ENCORE, PRIÈRE TOUJOURS:

voilà la vie de nos Moniales.

Certes, elles auraient pu, chacune, **ET TOUTES**, faire autre chose de leur vie.

Elles auraient pu vivre comme nous tous, et cela n'aurait pas été un mal.

Mais il aurait manqué quelque chose dans notre vie à nous, et dans la vie de l'Eglise,

si elles avaient refusé d'entendre la voix du Christ les invitant à partager
SA VIE DE PRIÈRE,
SA VIE DE SACRIFICE,
SA VIE D'AMOUR POUR NOUS.

Il nous aurait manqué ce bien **INIMAGINABLE**

que constitue le don d'elles-mêmes à notre service.

A notre profit.

Elles continuent l'oeuvre de la Rédemption, et ce n'est pas une histoire pour rire...

Elles ont pris notre affaire au sérieux, comme le Seigneur l'a fait le premier.

Elles n'ont pas voulu d'autres enfants que nous tous.

Elles ont voulu nous donner, nous aider à gagner **NOTRE VIE ETERNELLE.**

C'est pour cela qu'elles sont bien nôtres, **NOS MONIALES**, et que nous les aimons !

Chaque jour, les Moniales prient pour les amis et bienfaiteurs spécialement avant chaque repas. Nous les voyons ici, sous le cloître, récitant avec amour les prières habituelles. Elles vont ensuite se rendre en procession au réfectoire où les attend le pain de la charité.



Et après le repas, durant la récréation, le travail réunit les bonnes volontés... On voit ici les moniales en train d'étendre sur les cordes à linge quelques verges de tissu

qu'elles ont fait "rétrécir" ou "fouler" avant de l'utiliser. La pauvreté rend ingénieux... Tout le monde s'y met, et cela ressemble à un jeu tant on y met d'entrain et de gaieté !

POUR MOUTIER, PAS DE MOITIÉ !



NOS VOITURES USAGÉES DEPENDABLE

Les plus grandes aubaines de la région

★ AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE

BRISSETTE AUBAINES

ROUTE NATIONALE No. 2

Aubaines VOICI LA LISTE
AUTOMOBILES AUBAINES

\$ 1962 CHRYSLER WINDSOR 4 portes, sedan, radio Power Brakes, automatique Stock 2060 A \$2745.00	\$ 1962 DODGE 6 4 portes sedan, radio automatique Stock 4025A \$1995.00	\$ 1960 DODGE 6 4 portes sedan Automatique Stock 4032 A \$1495.00	\$ 1960 CHEVROLET 4 portes sedan Stock 4007 A \$1775.00	\$ 1959 CHRYSLER 8 Automatique 4 portes sedan — Stock 2057 A \$1595.00
\$ 1958 BUICK 2 portes — Hard top Stock 4030 A \$1350.00	\$ 1958 PLYMOUTH 8 Automatique 4 portes sedan — Radio Stock 1943 A \$1145.00	\$ 1958 DESOTO V8 Automa., Power Brakes Power steering — Radio Stock 1957 D \$1395.00	\$ 1958 DODGE 6 2 portes Sedan, radio Stock 3016 B \$725.00	\$ 1957 DODGE Suburban 2 portes Tel que vu Stock 700 A \$695.00
\$ 1957 PLYMOUTH 6 4 portes sedan Stock 1930 B \$695.00	\$ 1957 PLYMOUTH 6 4 portes sedan, radio Automatique Stock 5011 A \$745.00	\$ 1957 DESOTO 2 portes Hard Top, radio Power Brakes, P. Steering Stock : R.P.S. \$1345.00	\$ 1956 DODGE 6 4 portes sedan Stock 2075 D \$775.00	\$ 1956 DESOTO 4 portes Sedan, radio Power Brakes, Pneus Stock : L. M. \$745.00
\$ 1955 DESOTO 8 Radio, Power Brakes Tel que vu Stock 2004 C \$345.00	\$ 1952 DESOTO 6 Automatique 4 portes sedan — Radio Tel que vu — Stock 2076 B \$245.00	\$ 1960 SIMCA 4 4 portes sedan, radio En parfaite condition Stock 3015 A \$695.00	\$ 1960 SIMCA 2 portes Hard Top, radio Pneus blancs Stock : R.P.S. \$1045.00	\$ 1960 RENAULT 4 4 portes sedan, radio Stock 2058 C \$725.00
\$ Aubaines Aubaines	\$ METEOR 59 - 6 cylindres 2 portes sedan Radio — automatique Stock no 4008 B \$1345.00	\$ Épargnez Épargnez	\$ 1957 BUICK 8 Automatique 2 portes Hard Top Stock 2072 A \$925.00	\$ BUICK 1957 4 portes, Power Brakes Radio — Tel que vu Stock 4021 B \$645.00
\$ 1955 PONTIAC 8 4 portes sedan Tel que vu Stock 1942 B \$245.00	\$ 1954 CHEVROLET 6 4 portes sedan Tel que vu Stock 1963 B \$95.00	\$ 1949 CADILLAC 8 Tel que vu Stock 2015 B \$145.00	UN BON MARCHÉ À BAS LE GARANTI DE BRISSETTE AUBAINES	

IR **NOS VOITURES USAGÉES** **'DEPENDABLE'**

(DES SPÉCIAUX À NE PAS MANQUER)



CHEZ

NOUS ENGAGEONS NOTRE RÉPUTATION SUR L'EMBLÈME "DEPENDABLE." IL INDIQUE QUE CE SONT DES VOITURES PARFAITEMENT FIABLES. NOS AUTOS USAGÉES SONT SOUMISES À DES ÉPREUVES ET REMISES À NEUF QUAND LA CHOSE EST NÉCESSAIRE AFIN DE PROTÉGER VOTRE MISE DE FONDS



U **MOBILE** **L** **T** **E**

Télé Terminus 6-3795

BERTHIER

TE **NOS MEILLEURS**

Aubaines

AUS AUBAINES

C **A** **M** **I** **O** **N** **S**

1959 DODGE V8 Automatique 4 portes sedan — Radio Stock 4023 A \$ 1245.00	1959 DODGE 8 4 portes sedan Stock 4035 A \$ 1450.00	1955 CHEVROLET Panel 1/2 tonne Stock 711 B \$ 550.00	1960 FIAT 16 passagers, Autobus Stock 516 A \$ 1345.00	1959 DODGE 1/2 tonne express Stock 603 A \$ 1245.00
1956 DODGE 6 2 portes — Suburban Stock 4014 B \$ 575.00	1957 DESOTO 8 4 portes sedan, radio Power Brakes Stock 2084 A \$ 995.00	1959 VOLKSWAGEN Express Stock 715 A \$ 695.00	1957 DODGE 4 tonnes Stock 612 A \$ 1595.00	1957 DODGE 2 tonnes Stock 602 A \$ 745.00
1955 PLYMOUTH 8 Automatique 4 portes sedan — Radio Stock 2027 A \$ 495.00	1954 PLYMOUTH 6 4 portes sedan Tel que vu Stock 4004 B \$ 195.00	1957 DODGE 1/2 Tonne Stock 705 A \$ 595.00	1956 INTERNATIONAL 1 tonne, 6 cylindres Stock R.P.S. \$ 525.00	1955 INTERNATIONAL 4 tonnes, boîte de 14 pi. Stock 1881 A \$ 695.00
1959 SIMCA 4 4 portes sedan Stock 1962 A \$ 645.00	1955 FORD 3 tonnes, Dompeuse Stock 723 B Tel que vu \$ 850.00	1951 INTERNATIONAL Panel 1 tonne, Tel que vu Stock 2019 B \$ 95.00	1955 G. M. C. 2 tonnes Stock 728 A \$ 850.00	1960 CHEVROLET 2 tonnes Stock 727 A \$ 1650.00
1956 OLDSMOBILE 8 4 portes Hard Top Tel que vu Stock 2079 B \$ 295.00	1957 OLDSMOBILE 8 4 portes sedan Tel que vu Stock 2066 A \$ 550.00	1948 AUTOBUS REO 36 passagers \$ 1950.00	1948 FARGO 3 tonnes avec dompeuse Stock 16 \$ 395.00	1944 JEEP 1 tonne express Stock 20 \$ 750.00
1946 AUTOBUS FLEXIBLE 29 passagers \$ 1500.00	1948 AUTOBUS FLEXIBLE 37 passagers \$ 2950.00	1948 AUTOBUS FLEXIBLE 29 passagers \$ 1950.00	1947 AUTOBUS FLEXIBLE 29 passagers \$ 1750.00	

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans nos annonces classées

MACHINES À COUDRE

Nous vendons la machine à coudre Singer et toutes autres marques. Nous réparons et reconditionnons toutes les marques de machine à coudre, et nous pouvons vous fournir toutes les pièces de rechange. S'adresser à : La Maison Delisle & Fils de Joliette, TÉL. : P.L. 6-6863 ou vous pouvez vous adresser au SALON LÉO POIRIER, BERTHIERVILLE — TÉL. : TE. 6-4518.

À VENDRE

Fenêtres du Palais de Justice, de Berthierville. S'adresser à : TE. 6-3741, BERTHIERVILLE

HOMMES DEMANDÉS

AVONS BESOIN HOMMES SÉRIEUX ; disposons de bons territoires, dans Berthierville. Vendez cosmétiques, médecines, produits culinaires, nécessités domestiques. Commission 45% ; plan d'essai de 30 jours — primes attrayantes — spéciaux intéressants. Avec \$25.00 vous partez en affaires. JITO, Dépt. 29, 5130 St-Hubert, MONT-RÉAL.

POUSSINS BRAY

Spéciaux d'été sur les poulets Ames et autres races. Livraison rapide pour des poulets de grill. Commandez vos poulets d'un jour. Agent : NORMAND DESROCHES, R.R. 2 Berthier JCT., Téléphone 6-3512, BERTHIERVILLE.

MAISON NEUVE À VENDRE

Maison neuve à vendre située à l'île Dupas sur la route de la traverse de Sorel — Chauffage central à air chaud — Système électrique "Médallion" — Peut être occupée immédiatement. S'adresser à : TE. 6-4288 le jour — TE. 6-4561 le soir — BERTHIERVILLE.

À VENDRE

10 terrains prêts à construire de 80' x 120' à Berthierville. Rue pavée et service d'eau.

S'adresser à :

TE. 6-4286 - BERTHIERVILLE

À VENDRE

Trois taureaux Holstein pur-sang enregistrés, prêts pour le service, accredités et exempt de brucellose. Mères hautement qualifiées en lait et gras ; le père "Barillee Luc Truilen Reflection" classé très bon. GABRIEL LA-FERRIÈRE, ST-BARTHÉLEMY, TÉL. : 885-3851.

SURGE — SURGE

Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Échanges acceptés. GABRIEL PHILBERT, Téléphone : 227-2366, SAINT-JUSTIN.

BON POUR TEMPS PARTIEL

Employez votre temps libre à gagner de l'argent. \$30 à \$40 par semaine. Pas d'expérience nécessaire. Écrire à RAWLEIGH, Dept. G-495-6C, 4005 Richelieu, MONT-RÉAL.

À VENDRE

Troupeau laitier, de race "Holstein", comprenant 18 vaches et un taureau — un manteau d'écurie gris, taille 16 ans, très propre. S'adresser à YVON BONIN, Ferme Blanche, Grande-Côte, BERTHIER. TU. 7-2547, Lano-raie.

À VENDRE

Encyclopédie Grolier, Dictionnaire Grolier, Collection Pays et Nations. S'adresser à TE. 6-2131, BERTHIER.

À VENDRE

Terre de 80 arpents en bon état. Bâtisses, maisons, bâtiment (couvert en métal). S'adresser à : TE. 6-3156, BERTHIER.

À VENDRE

Une automobile de marque "Vauxhall", 1961. S'adresser à : J.-D. GIROUX, BERTHIERVILLE — TE. 6-3741.



Bonnes vacances... avec prudence

ANDRÉ DAVIAULT

AVOCAT

177 Frontenac C.P. 2
TE. 6-4202 BERTHIERVILLE
le soir de 7.30 à 9 h. p.m.
les lundi et vendredi

LA COMMISSION DES...

(suite de la 1ère page)

Cette Commission s'est acquies les services de M. Réjean Laporte au poste de secrétaire-trésorier. M. l'abbé M. Beauséjour demeure au monier.

Prise des responsabilités :

La première réunion officielle eut lieu dès le lendemain et voici le résumé des décisions prises, proposées, secondées et adoptées au cours de cette première rencontre.

Pour la protection des participants aux Loisirs organisés sous la dépendance de la Commission, une assurance-responsabilité annuelle sera prise.

Les réunions de chaque mois auront lieu tous les deuxième mercredi et sera générale ; c'est-à-dire que la population pourra assister aux délibérations de la Commission, poser des questions, apporter des suggestions.

La première réunion générale se déroulera le 14 août prochain à la Salle paroissiale à 8 heures précises et toute la population y est cordialement bienvenue.

Il fut proposé également de réunir une cinquantaine d'hommes bénévoles et d'organiser une vente massive des cartes de membres de la Commission. Un tirage de cinquante dollars sera joint à cette vente : c'est-à-dire que quiconque achètera ou produira au vendeur une carte de Loisirs recevra un billet de participation pour chaque dollar dépensé à l'achat de ladite carte.

Un sous-comité est déjà sur pied : celui de l'organisation des Terrains de jeux pour les jeunes et la surveillance du Tennis.

M. Jacques Lavallée, responsable en chef ; Messieurs Jean-Charles Armstrong et Claude Dalcourt, Mlles Suzanne Sanschagrin, Lucette Rousseau et Murielle Lafortune, moniteurs et monitrices.

La J.O.C. doit s'occuper de l'entretien et du bon fonctionnement du tennis.

M. Alain Blais assume la responsabilité de la ligue de Balle-molle locale.

Représentation :

Mardi, le 16 juillet, la Commission des Loisirs rencontrait la Commission Scolaire de Berthierville.

Le premier sujet abordé fut celui de la disponibilité de l'école St-Joseph.

La commission Scolaire accorde la permission de disposer de la salle de récréation et de toilette exclusivement. La Commission des Loisirs de Berthier se rend responsable des dégâts causés par les enfants ou autres participants aux activités des Loisirs. La Commission Scolaire se garde néanmoins le droit de retirer le privilège mentionné en cas d'abus ou de détérioration.

En second lieu vint le cas de la glissoire. La Commission Scolaire s'engage à déménager et installer la glissoire au lieu choisi, de faire installer un système d'éclairage et à défrayer le coût d'une assurance.

La Commission Scolaire en outre accorde un octroi de \$25.00 à la Commission des Loisirs. Merci !

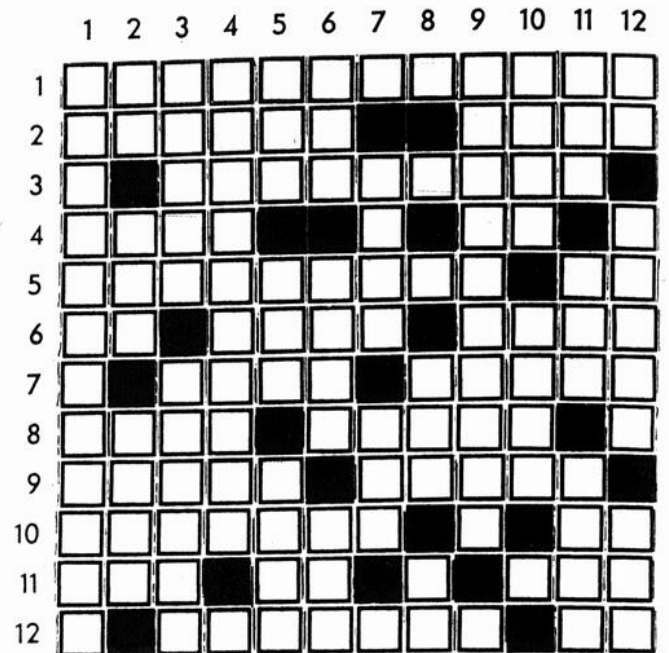
Si tous les mouvements ou Corps sociaux et autres accordent une coopération aussi soutenue que celle démontrée ici par la Commission Scolaire de Berthier, l'avenir des Loisirs est brillant !

Il reste un travail de géant encore à accomplir et les membres de la Commission en sont conscients et sont déterminés à abattre le plus d'ouvrage possible.

A la prochaine chronique.

J.-G. G., propagandiste.

MOTS CROISÉS — No. 23



Horizontalement :

- 1— Ecritures très anciennes
- 2— Stupide — Mois
- 3— Celui qui se bat en duel
- 4— Met en circulation — Pro. pers.
- 5— Très rare — Note
- 6— Négation — Homme de petite taille — Quantité déterminée d'un médicament
- 7— Cherche à atteindre — Hur-ler.

8— Tache blanche sur la cornée de l'oeil — Empereur romain incendiaire.

9— Fils de dédale. — Ce qui vient après.

10— Furoncle appelé compère loriot — Poss.

11— Au monde — Article — Poudre pour la préparation des peaux.

12— Passages — A toi.

Verticalement :

1— Etats léthargiques que subissent certains animaux.

2— Abréviation de même — Mois — Piquant au goût.

3— Canard — Dont on possède la jouissance toute sa vie.

4— Qui agit par habitude.

5— Enlève — Crible Cylindrique — Pro. pers.

6— Action de geler — Pro. poss. — En réel.

7— A une grande distance — Direction.

8— Qui n'est pas cuit — Petit cube.

9— Faveur accordée contre l'usage actuel.

10— Habitation — A été consacré.

11— Obtenue — Banal — Situation.

12— Saint — Quantité de bois en France — Recueil de bons mots.

Solution du problème no 22 —

Horizontalement :

1— OLEICULTEURS

- 2— LANCE — OO — TOI
- 3— VIRGULE — IL
- 4— GRE — VAPEURS
- 5— OURS — EI
- 6— PESAIT — ISOLE
- 7— HE — ISSUS — IS
- 8— ANE — SOTTES
- 9— ENTE — CA — ROUE
- 10— NIE — ARIDITE
- 11— ILLEGITIME
- 12— ETES — TEMPS

Verticalement :

- 1— OLIGOPHRENIE
- 2— LA — RUEE — NIL
- 3— ENVERS — ATELE
- 4— ICI — SAINE — ET
- 5— CERVOISE — AGE
- 6— GANTS — CRIS
- 7— LOUPS — USAIT
- 8— TOLE — ISO — DIT
- 9— EUESTRIME
- 10— UT — RIO — TOTEM
- 11— ROIS — LIEUE
- 12— SILMESSE — AS

LES CARPETTES GLISSANTES

La graisse, l'huile ou les liquides que l'on laisse tomber par terre doivent être immédiatement essuyés afin de prévenir des mauvaises chutes qui risquent de causer des blessures graves. Les carpettes placées sur les planchers cirés sont souvent dangereuses à moins que l'on traite la surface inférieure d'une substance non dérapante. Les marchands de tapis sauront vous renseigner à ce sujet.

LÉO-PAUL TROTTIER

Optométriste et opticien ophtalmique, annonce qu'il est maintenant installé au No 455 ouest, rue Fleury, un peu à l'ouest de St-Laurent, pour l'exercice de sa profession. Le nouveau numéro de téléphone est : 389-0361.

Examen de la vue
Réparation de lunettes

On demande

3 TRICOTEURS avec expérience ou ayant aptitudes particulière dans le textile

40 OPERATRICES de machines à coudre et de finition.

Les applications seront reçues du 12 au 15 août 63 à la :

BIRON KNITTING MILLS LTD.

116, MONTCALM

BERTHIERVILLE

Jean-Paul Sylvestre

ALUMINIUM

PORTES - FENETRES : verticales, horizontales (slider) et panoramiques - DECLIN - AUVENTS
VENTE — INSTALLATION — SERVICE

Nous vendons aussi la fameuse porte pliante "MODERNFOLD" cuvette ou bois

Information : ILE DU PAS — TE. 6-3185

"Écoutons un expert" dit



M. Beep



Donald Campbell —
titulaire de records
universels de vitesse
sur l'eau

"Ayant expérimenté la supériorité des gazolines et des huiles BP pour mes épreuves de vitesse, je ne manque jamais de donner à ma voiture familiale le même traitement privilégié"



BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Rte Nationale No 2 — TE. 6-3794 et 3795 — BERTHIER

S
U
R
L
E

PAR ANDRÉ LAUZON

L
O
Z
A
N
G
E

Les vétérans reviennent...

Les Loups de Louiseville ont vu revenir avec joie René-Paul Ringuette, un excellent joueur de premier-but qui est aussi un dangereux coigneur et il n'a pas mis de temps à le prouver car il a cogné 2 circuits dimanche dernier.



FERNAND BROUSSEAU

Dimanche prochain l'on verra le vétéran Fernand "Lefty" Brousseau au monticule. En effet, Jean-Paul Plante qui doit se marier samedi prochain (nous lui souhaitons beaucoup de bonheur) sera absent de l'alignement lors de la prochaine rencontre, alors que Louiseville se rendra à St-Thomas. "Lefty" en profitera pour faire un retour au jeu et espérons qu'il pourra retrouver sa forme d'antan. On se souvient du temps où il évoluait avec les Loups et il a toujours su offrir un bon spectacle. Fernand n'est pas un inconnu à St-Thomas car il a déjà évolué avec l'équipe de l'endroit alors qu'il faisait partie de la "LIGUE DU NORD" et il était très populaire et d'autant plus qu'il était considéré comme l'un des meilleurs lanceurs de la Ligue et si je ne me

trompe, il était surnommé le roi des retraits. Il s'aligna plusieurs années pour les Loups de la Rurale et aussi pour le Ste-Ursule alors qu'Emile Mineau gérait cette équipe. Il était au monticule alors que Louiseville présentait une équipe dans la "Ligue Senior de la Mauricie" sous la tutelle de Roger Diamond. Depuis quelques années il s'était retiré du jeu et tentera un retour dimanche prochain. Son expérience pourra-t-elle suffire à tenir les durs coigneurs en respect ? Sa courbe tombante "curve drop" sera-t-elle aussi décevante ? Sa balle rapide sera-t-elle aussi surprenante ? Ce sont là des questions que plusieurs amateurs se posent et avec raison, car un joueur qui demeure inactif durant quelques saisons, a souvent de la difficulté à retrouver sa forme. S'il réussit, il contribuera peut-être à redonner du prestige à son équipe et ainsi grossir l'assistance et automatiquement les finances du club s'amélioreraient.

La course au championnat

Joliette est présentement le candidat qui a le plus de chances de remporter le championnat. Avec le même nombre de parties jouées, ils ont présentement une fiche de 9 victoires et 2 défaites. Il y a possibilité que Joliette accumule 12 victoires tandis que les autres clubs ne peuvent réussir plus de 11 victoires.

La fin de la saison sera la plus passionnante que l'on aie vue depuis bien longtemps. Les trois premiers clubs auront à se faire face et chaque fois que l'un d'eux perdra une joute il devra par le fait même céder le pas à son adversaire.

Crabtree conserve encore d'excellentes chances de remporter le championnat, devant faire face à Berthier et St-Thomas et une partie à reprendre contre Joliette sur leur propre terrain.

Pour ce qui est du Maski, leurs chances sont encore bonnes. Le Maski doit se rendre à St-Gabriel dimanche et jouera une deuxième partie à St-Justin à 6 heures et finira la cédule à Joliette le dimanche suivant.

Si Louiseville continue d'accumuler des victoires, il talonnera de près la tête du classement car ils peuvent terminer la saison avec une fiche de 10 victoires.

Nous croyons qu'avec le retour de René-Paul Ringuette, Fernand Brousseau, Gérard Garceau et de Daniel Plante, il sera le club à battre lors des séries éliminatoires. Il reste un fait que l'expérience comp-

te beaucoup lors de ces courtes séries. Les Loups sont des plus agressifs depuis quelques joutes et il faudra les surveiller étroitement car ils dévoreront tout sur leur passage s'ils continuent d'afficher la tenue de dimanche dernier. Ils possèdent de puissants coigneurs et les coureurs sont rapides et ils ont en tête, un homme d'expérience et tenace qui ne s'avoue jamais vaincu. Emile Mineau est celui qui peut vous surprendre avec toutes sortes de tactiques parfois audacieuses mais très souvent efficaces.

Bonne chance à tous !

La cédule sera terminée

Puisque nous serons en vacances la semaine prochaine, lorsque nous vous reviendrons la cédule régulière sera terminée car la prochaine édition paraîtra le 8 août.

Classement des équipes

Joliette	11	9	2	818
Maski	11	8	3	727
Crabtree	11	8	3	727
Louiseville	11	7	4	636
Berthier	11	5	6	454
St-Justin	11	4	7	363
St-Gabriel	11	3	8	272
St-Thomas	11	0	11	000

Les faiseurs de dentiers !

(Dr Guy Boisclair)

Le dentiste d'aujourd'hui ne travaille et ne procède plus de la même façon qu'auparavant. Si par le passé le dentiste passait son temps à extraire des dents et à faire des dentiers, le présent entre en contreverse avec cette ère, car aujourd'hui, le vrai dentiste vise à conserver les dents et des adultes et des enfants. Pourquoi ? A cause de la négligence et de l'insouciance démontrées par les parents vis-à-vis leur denture. Vous pensez peut-être qu'il faille blâmer les dentistes ? oui et non. Les dentistes furent handicapés dans leur éducation par des théories que tout le monde pensait véridiques alors qu'elles étaient tout-à-fait fausses. Certains dentistes se fient sur leur autorité et leur savoir émettraient des théories sans trop savoir le bien fondé d'un tel avancé. Aujourd'hui, on ne dit pas tout ce que l'on croit être une découverte, non aujourd'hui, on fait de nombreuses recherches avant d'émettre certains points de vue. On pourra dire ce que l'on pense après que les recherches se furent avérées vraies et bonnes.

Les déclarations sont trop bien suivies pour que de telles erreurs se glissent chez nos professionnels et pour que la population en soit victime. Tous font leur grand possible pour que la population ne soit pas induite en erreur. Nous parlons de la fluoruration parce que les preuves furent faites et cela sans qu'il soit possible de se tromper. Cet automne je ferai des examens dentaires qui pourront vous prouver avec les faits devant vous que les dents sont cariées à un tel point qu'il faut faire quelque chose.

Le dentiste d'aujourd'hui est beaucoup plus renseigné et il est beaucoup plus en mesure de renseigner son patient sur telle ou telle découverte. Si le dentiste ne se prononce pas sur un tel point, il arrivera de nos jours que le patient pourra le renseigner et franchement c'est nullement à l'avantage du dentiste. Il doit tout comme le médecin continuer à étudier et à se tenir au courant des dernières découvertes pour que le public soit mis au courant. Que de gens aujourd'hui ne veulent pas perdre leurs dents ! Ces gens ont confiance à leurs dents et visitent régulièrement leur dentiste !

ORIENTATION
TECHNOLOGISTE DE LABORATOIRE MÉDICAL

Le technologiste de laboratoire médical est une personne hautement spécialisée qui assume des responsabilités importantes en vue de l'élaboration du diagnostic médical. Il examine les substances chimiques dans les liquides biologiques et en fait une évaluation quantitative ; scrute cellules et bactéries ; prépare l'échantillon qui devra être examiné au microscope par le pathologiste ; prépare les vaccins, classifie les types de sang pour les transfusions ; et peut s'engager dans la recherche.

Importance de la profession

Depuis quelque années, les activités du laboratoire clinique ont été considérablement modifiées. Il est devenu un centre consultatif et un outil de travail indispensable à tout acte médical ou chirurgical et, aujourd'hui, on exige du technologiste médical, en plus de la précision, une certaine part d'interprétation rationnelle et critique de ses examens.

En conséquence, la profession de technologiste occupe une place de plus en plus importante dans les services de santé ; elle confère une certaine dignité à ses membres mieux formés et plus aptes à mener à bien un travail essentiel à la pratique et à la recherche médicale.

Marché du travail

D'après les statistiques, on s'aperçoit que le personnel technique dans les hôpitaux, les cliniques, les laboratoires d'Etat s'avère nettement insuffisant.

Cette demande de plus en plus pressante de technologistes ne dépend pas seulement du développement rapide des hôpitaux et autres organismes scientifiques depuis les cinq dernières années, mais aussi du nombre croissant de ces organismes médicaux qui doivent faire face à un nouveau besoin dû à l'assurance-hospitalisation.

Champs d'activité

Les hôpitaux, les laboratoires fédéraux et provinciaux d'hygiène publique et le Service de transfusion de sang de la Croix-Rouge canadienne emploient la grande majorité des technologistes de laboratoires du Canada. Les laboratoires des cliniques et des bureaux de médecins, les centres universitaires et de recherches médicales, ainsi que les fabricants de produits pharmaceutiques et biologiques en emploient aussi. Quelques-uns se rencontrent dans les laboratoires où l'on s'occupe du dépistage des criminels. Les laboratoires spécialisés en hygiène animale s'occupent d'un domaine relativement nouveau.

Conditions de travail

Aujourd'hui le débutant peut recevoir facilement \$3,000.00 par année et son salaire augmentera avec les années d'expérience. Le technologiste de laboratoire médical travaille ordinairement 40 heures par semaine mais parfois il devra faire plus lorsque ses services seront nécessaires pour la guérison d'un patient ou encore pour la poursuite d'une expérience. Il va sans dire que les heures de travail varieront avec les secteurs dans lesquels le technicien évoluera. A chaque année on accorde ordinairement quinze jours de vacances et même davantage afin de lui permettre un bon repos car son travail demande beaucoup de précision et une intelligence toujours en éveil.

Conditions d'admission

Pour être admis à l'Ecole de Technologie médicale, de Montréal le candidat doit :

- 1) Posséder une connaissance suffisante de la langue française.
- 2) Etre détenteur :
 - a) soit du baccalauréat ès-arts de l'Université de Montréal.
 - b) soit du certificat d'Immatriculation Senior de la Faculté de l'Université de Montréal.
 - c) soit du certificat de 12ème année scientifique, option B. du département de l'Instruction publique de la Province de Québec.

3) Toutes les demandes d'équivalence, pour des cours suivis ailleurs qu'à l'Université de Montréal, ou au Département de l'Instruction publique, doivent être soumises avec documents officiels à l'appui, au secrétaire de l'Ecole qui les transmet à la Sous-Commissions d'immatriculation.

N.B. Veuillez attendre vos résultats de juin avant de faire une demande de formules d'application. Une moyenne d'environ 80% dans les matières scientifiques (chimie, physique, biologie et mathématiques) est exigée pour l'admission à l'Ecole de Technologie Médicale).

Qualités requises :

Ceux qui aspirent à une carrière en technologie médicale devraient prendre en considération les exigences de l'occupation et se demander si oui ou non ils ont les qualités qui puissent leur assurer le succès et la satisfaction personnelle. Une visite à un hôpital, à un laboratoire d'hygiène publique ou à un laboratoire médical dans une université, les aidera à prendre une décision.

Les technologistes doivent être honnêtes et sérieux : ils doivent avoir de l'ordre et être capables d'accomplir des tâches qui demandent une concentration soutenue. Il importe de pouvoir travailler vite, dans des circonstances pressantes, sans que la qualité du travail en souffre.

Une bonne vue et l'habileté manuelle pour manipuler les appareils sont indispensables. Cependant, quelques travaux de laboratoire peuvent être effectués par des personnes frappées de certaines incapacités physiques.

Là où il ont des rapports avec les malades, les technologistes doivent être aimables, savoir inspirer confiance et calmer la nervosité. Par leur collaboration compréhensive avec leurs compagnons de travail et avec les travailleurs des autres services, les technologistes peuvent contribuer pour beaucoup à maintenir les bonnes relations nécessaires à l'excellent fonctionnement du laboratoire.

Dans les petit laboratoires cliniques, le technologiste tient généralement tous les registres et s'occupe de la comptabilité des prix de revient. Par conséquent, il y a avantage à connaître la dactylographie, la tenue des livres et le travail de classement.

Liste des écoles de formation

La jeune personne intéressée à devenir technologiste peut s'inscrire à la Faculté de médecine d'une université de son choix. Le cours est de 2 ans. La 2e année consiste en un entraînement de 12 mois dans les laboratoires universitaires et hospitaliers et prépare directement à l'examen final.

Avantages et inconvénients

Il est intéressant de noter que des postes de surveillance à divers échelons s'offrent aux travailleurs qua-

le régal de toute la famille

les
CRÈMES
GLACÉES
GRENACHETOUTES LES ESSENCES
LES PLUS RAFFINÉES

PRODUITS DE

GRENACHE INC.

UNE FLORISSANTE ENTREPRISE DU QUÉBEC

DANS LA LIGUE RURALE (Section Ouest)

LOUISEVILLE gagne le double

Joliette passe seul en tête

LA COURSE AU CHAMPIONNAT DEVIENT DE PLUS EN PLUS PASSIONNANTE — LES QUATRE PREMIERS CLUBS PEUVENT ESPÉRER POUVOIR REUSSIR — BERTHIER, ST-JUSTIN ET ST-GABRIEL VONT LUTTER DESESPEREMENT AFIN DE SE CLASSER POUR LES SERIES. L'UN DES TROIS DEVRA SE RESIGNER MAIS PAS AVANT LA FIN DE LA SAISON.

(par André Lauzon)

— A ST-JUSTIN —

La malchance a de nouveau poursuivi St-Justin dimanche dernier et encore une fois il lui a fallu baisser pavillon par la marge d'un point cette fois contre Berthier soit 5 à 4.

St-Justin, de par les statistiques est le club le moins erratique, mais par contre, chaque fois qu'il commet une erreur, cela doit lui coûter la victoire. Dimanche, contre Berthier, à la première manche, un mauvais lancer, suivi d'une erreur a coûté 2 points et ce fut suffisant pour faire pencher la balance du côté adverse.

St-Justin a compté son premier point à la 4e manche et à la 6e croisa le marbre à 3 reprises grâce à 4 coups sûrs. Berthier a riposté à la 7e par 3 points également en cognant 4 fois en lieu sûr et a pu conserver sa mince avance de 1 point.

La défense a été en évidence à quelques reprises durant cette rencontre. St-Justin a réussi un magnifique double jeu à la 6e avec des combinaisons 1-4 et 4-3, soit de Yvon Masson, lanceur à Robert Doucet au 2e qui relaya à temps au premier Maurice Lambert. Noël Doucet et Charlemagne Gaboury se sont également signalés à la défensive.

Les coups sûrs du St-Justin ont été réussis par Robert Doucet 2, Gilbert Ladouceur, Maurice Lambert, Noël Doucet, André Barrette et Gilles Masson chacun un.

Rosaire Barthe a été le meilleur des gagnants avec 3 coups sûrs en 4 apparitions. Yvon Arpin s'est aussi signalé avec 2 simples. Marc Desroches cogna un trois buts alors qu'il y avait 2 hommes sur les sentiers.

Le lanceur perdant Yvon Masson accorda 11 coups sûrs et prit 9 retraits au bâton et le gagnant Jacques Doucet qui avait relevé Yvon Arpin ont accordé 8 coups sûrs et prirent 6 retraits au bâton. Les deux clubs ont commis 2 erreurs.

— A LOUISEVILLE —

Dans la première joute d'un programme double, les Loups de Louiseville ont déclassé le St-Thomas au compte de 16 à 3. René-Paul Ringuette s'est signalé à l'offensive en cognant 2 coups de circuits dont l'un à l'intérieur du terrain et l'autre à près de 400 pieds du marbre et cogna un simple pour ainsi obtenir 3 coups sûrs en 3 présences officielles.

Le lanceur gagnant René Langlois a aussi été formidable à l'offensive en cognant 3 coups de deux buts pour ainsi aider sa propre cause.

Jean-Paul Robitaille a réussi un coup de circuit pour les perdants.

Sommaire :
St-Thomas 000 210 000 3 9 4
Louiseville 420 212 41x 16 12 2

J. Asselin, R. Boulay, J.-C. Layer et Gilles Robitaille ;

René Langlois et Jean-Claude Lessard.

— 2ième RENCONTRE —

Dans la 2e joute, devant quelques centaines de spectateurs, les Loups ont joué de façon magnifique et ont décroché la victoire au compte de 3 à 2 aux dépens du Crabtree. Nelson Mineau a ouvert le pointage à la première manche en cognant un coup de trois buts et compta sur un ballon-sacrifice au champ-gauche. Les Loups ont compté un autre point à la 2e manche et Crabtree compta son premier point à la 4e manche, grâce à un coup de circuit de Jean-Jacques Granger. Au début de la 7e, Crabtree a réussi à égaliser le pointage 2 à 2. Etienne Racette hissa un simple, se rendit au 3e but grâce à deux "pass-ball" d'affilée et Pierre Racette cogna aux mains de Nelson Mineau qui tenta de retenir le coureur au 3e par une feinte mais choisit à la toute fin de retiré le frappeur en lançant au premier et pendant ce temps le coureur posté au troisième, avança au marbre malgré l'effort de René-Paul Ringuette.

guette qui effectua un beau lancer au marbre qui n'a pu être retenu par le receveur Garceau et c'est ainsi que le compte était égalé.

Les Loups devaient revenir au bâton bien déterminés à l'emporter et Marcel Garceau débuta avec un magnifique coup de trois buts pour ensuite compter sur le ballon sacrifice de Léopold Gauthier qui frappa dans le champ-droit qui essaya de retirer Garceau qui courait vers le marbre mais son lancer fut trop haut et Louiseville venait de remporter la victoire.

Le lanceur gagnant fut Jean-Paul Plante et le perdant Gaston Rivest.

— A MASKINONGE —

Les Castors de Crabtree ont défait le Maski au compte de 7 à 2. Par cette victoire, ils rejoignent leurs rivaux en 2e position.

Le meilleur du Crabtree fut Michel Ducharme tandis que chez les perdants, Yvon Alarie cognaient 3 coups sûrs en 4 présences au marbre.

Le lanceur gagnant fut Pierre Granger qui accorda 9 coups sûrs et fut bien secondé par ses coéquipiers qui ne commirent aucune erreur.

Le lanceur perdant Yvon Gervais accorda également 9 coups sûrs mais fut moins bien secondé car ses coéquipiers ont commis 3 erreurs.

Sommaire :
Crabtree 101 110 030 7 9 0
Maski 000 011 000 2 9 3
Pierre Granger et Michel Ducharme ;
Yvon Gervais et Rock Beaudin.

— A JOLIETTE —

En battant St-Gabriel par le compte 13 à 2 les Panthères de Joliette ont augmenté leur chance de remporter le championnat de la Ligue Rurale car ils sont passés seuls en tête, montrant une fiche de 9 victoires contre seulement 2 défaites. Donatien Coriveau s'est de nouveau révélé l'étoile des vainqueurs en réussissant 4 coups sûrs en 5 présences au marbre.

Le lanceur gagnant fut Gilles Bonin qui accorda 7 coups sûrs.

Le perdant fut Jules St-Jean qui accorda 16 coups sûrs et fut mal secondé par ses coéquipiers qui commirent 4 erreurs.

Sommaire :
St-Gabriel 001 100 000 2 7 4
Joliette 401 212 30x 13 16 1
Jules St-Jean et François Beausoleil ;
Gilles Bonin et Florian Morin.

DIMANCHE PROCHAIN

Dans la première rencontre qui sera disputée à compter de 1.30 hres, Joliette rendra visite au St-Justin. Dans la 2e joute qui débutera à 6 hres, le Maski sera le club visiteur à St-Justin.

A 1.30 hres également, St-Gabriel recevra le Maski. Louiseville se rendra à St-Thomas et Crabtree visitera le Berthier.

BONNES
VACANCES
AVEC
PRUDENCE



ORIENTATION

(suite de la page 9)

lifiés. Ceux qui possèdent un grade universitaire et qui ont poursuivi leurs études au delà de ce grade peuvent être promus à des postes supérieurs de surveillance comme, par exemple, à la direction d'une division de laboratoire où ils peuvent enseigner. Certains peuvent atteindre à des postes importants dans le domaine de la recherche. Durant les périodes d'activité intense, ou quand il y a urgence, le technologiste peut s'attendre à travailler à des heures irrégulières, et même à être en service pendant les fins de semaine. C'est une situation qui se rencontre fréquemment et

que l'on accepte dans tous les domaines du service médical.

Associations professionnelles

Les technologistes qualifiés peuvent s'inscrire à la Canadian Society of Laboratory Technologists. Cette société s'occupe activement de ses 1,500 membres et a été une inspiratrice du mouvement en faveur de l'adoption de normes de formation par tout le Canada. Elle publie des bulletins de nouvelles périodiquement et un journal trimestriel, le Canadian Journal of Medical Technology. Ces publications renseignent les membres sur les activités de la Société et contiennent des articles d'intérêt scientifique.

Votre Conseiller d'Orientation, Resp.

PNEU
GENERAL
TIRE

Votre sécurité est notre spécialité

POUR LA PREMIÈRE FOIS...

Un pneu de telle qualité A un prix si bon marché



GENERAL
JET-AIR

Le premier pneu General de qualité présenté dans la catégorie bon marché

- * CORDE DE NYGEN* pour plus de sécurité aux hautes vitesses
- * SEMELLE JUMELÉE pour une meilleure traction
- * CAOUTCHOUC ODESSA* pour une plus longue durée

*UNE EXCLUSIVITÉ GENERAL

PNEU
GENERAL
TIRE

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Route Nationale No. 2
Tél. TE. 6-3795 — BERTHIER

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES

(Section Ouest)

Comme la semaine prochaine, Le Courrier ne sera pas publié à cause des vacances, nous donnons l'ordre à suivre pour les éliminatoires. Ce sont les six premiers clubs qui y participeront. Si il y a égalité au sujet de la position d'une équipe voici ce qui arrivera. C'est le club qui aura le plus de points produits qui aura priorité et si il y avait encore égalité dans les points produits, on prendra les points contre et c'est le club qui aura accordé le moins de points qui aura la priorité. Voici comment se fera l'élimination :

SEMI-FINALE

3 dans 5 en 4 dimanches
Le 1er VS le 4e

QUART DE FINALE

2 dans 3 en 2 dimanches
2e VS 5e — 3e VS 6e

SEMI-FINALE

2 dans 3 en 2 dimanches
Vainqueur 2e VS 5e
VS
Vainqueur 3e VS 6e

FINALE

2 dans 3 en 2 dimanches
Vainqueur de la série 1er VS 4e
Contre vainqueur de la semi-finale

FINALE INTER-SECTION

2 dans 3 en 2 dimanches
Champion de la section Ouest
Contre Est ou Centre selon le cas

GRANDE FINALE

2 dans 3 en 3 dimanches
Vainqueur finale inter-section
Contre Est ou Centre selon le cas

Pour Vous, Madame

Confiture de fraises au gingembre

Donne environ 9 verres moyens (4 1/2 lb de confiture)

- 1 tasses de fruits préparés (environ 2 pintes (3 lb) de poires mûres)
- 5 tasses (2 1/4 lb) de sucre
- 1 boîte de pectine de fruits en poudre
- 1/2 à 1 cuillerée à thé de gingembre.

Pour préparer les fruits. Peler et enlever le cœur d'environ 2 pintes de poires bien mûres. Hacher très fin ou passer au hachoir. En mesurer 4 tasses dans une grande casserole. Ajouter le gingembre et bien mélanger.

Pour faire la confiture. Mesurer le sucre et le mettre de côté. Ajouter la pectine de fruits en poudre aux fruits dans la casserole et bien mélanger. Mettre à feu vif et remuer jusqu'à ce que le mélange parvienne à pleine ébullition. Ajouter le sucre immédiatement. Amener à ébullition à gros bouillons et laisser bouillir fortement pendant 1 minute, en remuant constamment. Retirer du feu et écumer à l'aide d'une cuillère de métal. Puis remuer et écumer alternativement pendant 5 minutes pour laisser le mélange refroidir un peu, ce qui empêche les fruits de flotter à la surface de la confiture. A l'aide d'une louche, mettre rapidement dans les pots. Couvrir immédiatement de 1/2 pouce de paraffine chaude.

Produit de General Foods utilisé: Certo Crystals.

CONFITURE DE PÊCHES

Donne environ 11 verres moyens (5 1/2 lb de confiture)

- 4 tasses de fruits préparés (environ 2 pintes ou 3 livres de pêches mûres)
- 1/4 tasse de jus de citron (2 citrons)
- 7 1/2 tasses (3 3/4 lb) de sucre
- 1 bouteille de pectine de fruits liquide.

Pour préparer les fruits. Peler et dénoyauter environ 2 pintes (3 lb) de pêches bien mûres. Passer au hachoir ou hacher très fin. Mesurer 4 tasses de fruits dans une grande casserole. Presser 2 citrons moyens pour en extraire le jus. Mesurer 1/4 de tasse de jus et l'ajouter aux pêches, dans la casserole.

Pour faire la confiture. Ajouter le sucre aux fruits et bien mélanger. Mettre à feu vif, amener à ébullition à gros bouillons, et laisser bouillir fortement pendant une minute, en remuant constamment. Retirer du feu et ajouter immédiatement la pectine de fruits liquide. Enlever l'écume à l'aide d'une cuillère de métal. Puis remuer et écumer alternativement pendant 5 minutes pour laisser le mélange refroidir un peu, ce qui empêche les fruits de flotter à la surface de la confiture. Mettre rapidement dans les verres à gelée, à l'aide d'une louche. Couvrir immédiatement de 1/2 pouce de paraffine chaude.

N.B. — La confiture peut prendre lentement — allouer environ 2 semaines.

Rénovation du chalet d'été

Juillet et août, mois des vacances, mois du séjour annuel de la famille au chalet d'été. Comme la détente est bienvenue! Mais après une ou deux semaines, on recommence à vouloir s'occuper un peu. Il y a aussi les jours de pluie où les grands enfants s'ennuient. Alors pourquoi ne pas consacrer quelques heures par-ci par-là à rendre le chalet plus attrayant, plus confortable?

Les meubles de bois ont-ils besoin de rénovation? Sans doute peut-on les peindre après un bon ponçage, mais n'auraient-ils pas belle allure recouverts de tissu enduit de plastique? Ce matériau appelé "Fabrilite" s'obtient en un éventail de belles couleurs et textures. Il se colle ou se fixe à l'aide de clous de tapissier. Solide, il est peu coûteux et il suffit, pour le garder propre, d'un coup d'éponge occasionnel.

Si le linoléum a l'air râpé mais en état encore passable, une couche de peinture lui redonnera un petit air guilleret. Il faut d'abord laver le linoléum à la brosse et le laisser sécher à fond. S'il avait déjà été enduit de cire, il faut enlever celle-ci complètement, de préférence avec de la laine d'acier et un dissolvant. Autrement, la peinture ne saurait adhérer. Puis on applique une ou deux couches d'une peinture à plancher de qualité, comme l'émail "Cilux" pour porches et planchers. Le linoléum reluira de nouveau comme au sortir du magasin et son entretien sera beaucoup plus facile.

ILS SONT IGNORANTS? CES HOMMES!

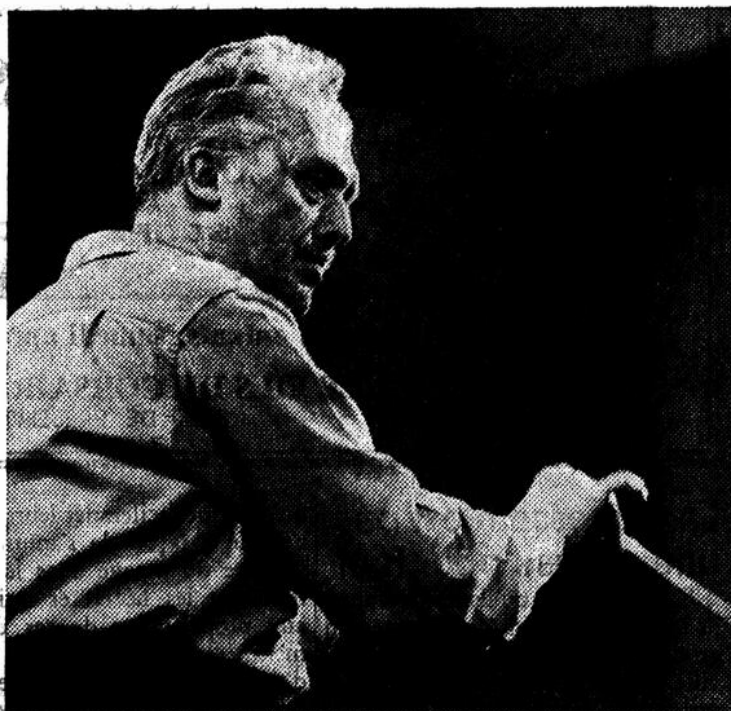
Oui, ils sont ignorants ou du moins non conscients de leurs devoirs pour laisser pénétrer dans les écoles ces produits tels que les liqueurs douces, les bonbons et chocolats. Au moment où l'enfant a le plus besoin de nourriture solide et de bons aliments, on leur fait prendre de ces produits qui coûtent de l'argent. De qui je veux parler? Des hommes en charge des écoles et qui représentent les parents auprès de leurs enfants. Je ne parle pas à travers mon chapeau. Aux Etats-Unis, on a banni des écoles tous ces produits sucrés parce que la carie dentaire augmentait considérablement. Tout le monde scientifique dit que le sucre cause la carie dentaire, mais on n'écoute pas. Nous blâmons les Américains souvent et peut-être avec raison, mais sur d'autres points, ils nous font la barbe. Est-ce qu'ils n'emploient pas la fluoruration des eaux dans 1200 villes? Ne contrôlent-ils pas plus que nous les dents des enfants? Oui, et nous nous faisons le contraire. Nous sommes vraiment responsables de ces choses. Il me semble que les responsables des règlements dans les écoles devraient se

renseigner avant de passer tel ou tel règlement. Ils devraient demander à qui de droit si telle ou telle chose est réellement bonne pour la santé des écoliers. D'après des enquêtes menées dans plusieurs parties du monde, il fut démontré que plusieurs enfants ne prenaient absolument rien pour déjeuner, le matin. La première chose que ces enfants mangeaient, c'était de la liqueur et des bonbons. Examinez les dents de ces enfants aussi. Le nombre de caries par enfant peut bien aller jusqu'à 6 ou 8.

Sous peu vous serez au courant de l'état des dents ici dans la région des Trois-Rivières. Vous verrez par comparaison la différence entre une école qui ne boit pas de liqueur et qui ne mange pas de bonbon et une école qui a toutes ces choses. Comparons aussi avec les écoles Anglaises. Les chiffres sont renversants. Il faut voir les chiffres pour se rendre compte de l'énormité du problème dentaire dans nos régions. Il faudrait tous marcher la main dans la main afin de faire en notre possible pour faire diminuer ces choses qui sont à l'encontre du bon sens.



Depuis le 10 juillet, un jeu-questionnaire d'un genre un peu spécial est télévisé au réseau français de Radio-Canada chaque mercredi à 8 heures. Ce jeu, intitulé *Voulez-vous jouer avec moi?*, vise à "mettre en boîte" les personnalités invitées. PIERRE THÉRIAULT leur pose des questions qui font appel à leurs connaissances générales. GISELE DUFOUR, BERNARD PERRAULT et MICHEL NOËL (notre photo) étaient les premiers invités de *Voulez-vous jouer avec moi?*



Chaque année, depuis 1959, *Sérénade estivale* revient sur les ondes du réseau français de télévision de Radio-Canada. Cette année, *Sérénade estivale* est présentée le jeudi à 9 heures. JEAN DESLAURIERS dirigera l'orchestre. Parmi les invités de la saison, signalons Constante Lambert, Lucille Dansereau, Jean-Paul Jeannotte, Claire Gagnier et Teresa Stratas.

la santé AU CANADA

LES FEUX D'ARTIFICE

Les pièces pour feux d'artifice dans les mains des enfants peuvent être extrêmement dangereuses et même mortelles. De nombreux enfants sont devenus aveugles ou estropiés et d'autres ont même perdu la vie par l'explosion de pièces pyrotechniques. Dans certaines municipalités la loi interdit de vendre des pièces pour feux d'artifice aux enfants. Cette loi doit être observée rigoureusement et on ne doit absolument jamais permettre aux jeunes enfants de toucher à ces feux d'artifice sans la plus stricte surveillance.

LES ARMES A FEUX

Si vous emportez des armes à feu à votre chalet d'été, soit pour la chasse, soit pour toute autre raison, il faudra les placer, ainsi que les cartouches, hors de la portée des enfants. Par prudence, démontez l'arme et placez les pièces dans un endroit qui ferme à clé. On mettra les cartouches ailleurs, également sous clé. Des accidents mortels se produisent trop souvent lorsque les enfants trouvent des armes à feu et tentent de s'en servir. Ces accidents arrivent aussi aux adultes qui "ne savaient pas que le fusil était chargé", ce qui est inexcusable.

L'ACNE JUVENILE

Les adolescentes et les jeunes gens sont souvent au désespoir lorsqu'ils se voient affligés d'acné ju-

venile ou couverts de boutons. Bien qu'il ne soit pas causé par la saleté, l'acné cède souvent au nettoyage méticuleux de l'épiderme. Les boutons sont causés par des comédons qui se remplissent de pus et ils apparaissent sur le visage, le cou, les épaules, la poitrine et le dos. Il faut alors se laver fréquemment à l'eau chaude et au savon de toilette. Il faut aussi se reposer suffisamment, prendre de l'exercice et s'en tenir à un régime alimentaire bien équilibré, en évitant les pâtisseries et les aliments gras. Il importe aussi de prendre des fruits, des légumes et du lait au lieu de bonbons et de boissons gazeuses.

LE SECURITE SUR L'EAU

Les propriétaires de petites embarcations doivent connaître les règlements qui en régissent l'utilisation. Les règlements sont importants à la sécurité de la manœuvre et des passagers. Une petite brochure, préparée par le ministère des Transports, offre des renseignements utiles à ce sujet ainsi que des instructions concernant les permis et les dispositifs de sécurité. Cette brochure sera également utile au touriste américain qui compte se servir d'un bateau, de skis nautiques ou faire de la voile.

LES MATIERES GRASSES

Si le médecin recommande de consommer moins de matières grasses, on doit vérifier le menu quotidien afin de se conformer aux directives du médecin. Les aliments qui renferment le plus de matières grasses sont les fritures, les viandes grasses, les pâtisseries, le chocolat, les tartes à la crème et la crème fouettée.

Le feu au chalet

Au chalet où les pompiers sont loin, le feu peut représenter un danger beaucoup plus considérable qu'en ville. Il sera plus difficile de se mettre à l'abri et dans plusieurs régions, le feu risque aussi de gagner la forêt. Il faut, par conséquent, redoubler de prudence et toujours garder les issues absolument dégagées. Ayez toujours une grosse boîte de bicarbonate de soude près du poêle; si la graisse dans la poêle à frire prend feu, le bicarbonate éteindra la flamme. Le sel, versé dans le poêle, aide à contrôler le feu qui prend dans les tuyaux de la cheminée. Il est sage d'avoir aussi un extincteur à portée de la main. Les allumettes doivent être conservées dans une boîte en fer-blanc avec un couvercle bien ajusté.

Bien serrer les nettoyeurs chimiques

Les bouteilles vides et les récipients pour aliments ne doivent jamais servir pour des produits chimiques ni pour des nettoyeurs ménagers. Un liquide toxique pourrait accidentellement être avalé par un enfant ou employé par mégarde pour faire la cuisine. On doit toujours mettre les drogues, les produits chimiques ou les poisons hors de la portée des enfants ou enfermés à clé. Si un récipient doit servir autrement que pour son usage premier, il faut lui fixer une étiquette qui indiquera clairement ce qu'il contient.

L'amitié est comme les vieux ritres: l'ancienneté la rend précieuse (Goethe).

THÉÂTRE ROYAL

••• Le THÉÂTRE des PRIMEURS •••

TEL. : TE. 6-3402 (Fernand Aucoin, gérant) BERTHIERVILLE

Un seul programme sera présenté à 7.30 hres sur semaine
Le dimanche après-midi de 1.30 hres à la fermeture

Sam., dim., lun., mar. — 27, 28, 29, 30 juillet

UN
SPECTACLE
SENSATIONNEL



MÈRE
À 16
ANS?

un
soir
sur
la
plage

CORPS VOLUPTUEUX ESPRIT D'ENFANT

DAHLIA LAVI, nouvelle capiteuse vedette
MARTINE CAROL
JEAN DESAILLY



LE FILM LE PLUS SENSUEL DE L'ANNÉE



En spécial pour les enfants, samedi après-midi, 27 juillet à 1 hre

LE FILS DU CORSAIRE ROUGE
PRIX DE PRESENCE

La jeunesse n'est pas une excuse pour tout

Sous prétexte qu'ils sont jeunes, ils ont bien le droit de s'amuser un groupe de jeunes gens de Berthierville causent du tapage dans les restaurants, ennuiant les automobilistes et vont même jusqu'à couper des arbres fruitiers dans les cours de certains particuliers.

Personne ne contestera aux jeunes le droit de s'amuser mais ce

qu'on peut facilement leur contester c'est leur façon de s'amuser.

Faire du tapage dans les restaurants ou les hôtels et nuire ainsi aux propriétaires de ces établissements, cacher ou voler des coussins d'automobiles, dégonfler des pneus, couper des arbres, tout cela n'est pas de l'amusement mais de la méchanceté et du vandalisme.

Les jeunes qui se permettent toutes ces choses ne voudraient certainement pas qu'elles se produisent

au détriment de leurs parents mais ils ont l'inconscience de les accomplir ailleurs.

Il faudrait que dans Berthierville les parents, en général, se montrent beaucoup plus sévères pour leurs grands garçons car s'ils savaient ce que ceux-ci font de leurs soirées ils seraient peinés et ils seraient également épouvantés du triste avenir que leurs fils se préparent s'ils ne changent pas de façon d'agir.

A. D.

BAL D'ÉPOQUE

Avez-vous déjà assisté à un bal d'époque ? L'occasion vous en est donnée le 27 juillet prochain, alors que toute la population de St-Michel, leurs parents, leurs amis revivront une soirée d'antan.

Revêtus de leur costume du 18e siècle, ces messieurs escorteront leur dame parée de leurs plus beaux atours.

N'avez-vous jamais vu M. le maire amener sa dame au bal ? Ce soir-là vous les verrez arriver en voiture avec côcher, s'il vous plaît.

M. le député promènera son épouse dans une voiture qui faisait la joie de nos grand-pères et il y aura M. le président de la commission scolaire qui sera aussi de la fête, et pour compléter au-delà de 150 costumés qui les escorteront.

Un orchestre réputé fera les frais de la musique et jusqu'au petit jour, au son d'une valse entraînante tourbillonneront des couples heureux. La réussite de cette soirée est assurée, venez donc vous récréer avec nous.

Communisme ou Dieu

IL FAUT CHOISIR

La perversité du communisme est habilement camouflée sous des déguisements humanitaires. Une propagande savamment orchestrée rend des millions d'esprits aveugles devant l'évidence et entraîne les masses populaires à réaliser inconsciemment les buts ultimes fixés par Moscou. D'autre part, la presse occidentale conspire à maintenir le monde libre dans l'ignorance des idées et des manœuvres du communisme dont elle favorise ainsi l'expansion.

Il faut donc — et de toute urgence — éclairer les esprits en dévoilant les véritables buts du communisme et en faisant apparaître au grand jour les secrets de ses tactiques, la perversité de sa stratégie, en un mot tout l'odieux des moyens qu'il utilise.

Une des meilleures armes contre le communisme, c'est la doctrine communiste elle-même bien connue.

But de ce livre

— Démasquer, avec les paroles mêmes des communistes, la perfidie de leur stratégie et de la tactique du marxisme-léninisme.

— Prévenir ainsi contre le danger de flirter avec les promoteurs de ce nouveau colonialisme : colonialisme idéologique du marxisme, qui réduit les peuples à l'esclavage le plus dégradant que le monde ait jamais connu et dont l'aspect le plus déshonorant est la "dépersonnalisation" ou la suppression de la personnalité humaine.

L'histoire a déjà montré que le régime communiste apporte partout les mêmes horreurs et, en terre afro-asiatique, il se montre plus brutal encore qu'en Russie même.

En achetant ce livre COMMUNISME OU DIEU contribuez à sa

Avis aux étudiants en agriculture

La Corporation des Agronomes avise les personnes qui entreprendront en septembre prochain des études agronomiques en vue de pratiquer ultérieurement la profession d'agronome qu'elles doivent s'inscrire avant le 12 août au secrétariat de La Corporation des Agronomes de la province de Québec, dont le bureaux sont situés au 8440, boulevard St-Laurent, suite 303, Montréal 11.

diffusion en pays de missions.

L'auteur : R.P. Roland Vezeau, Père Blanc, originaire de la Province de Québec ancien missionnaire d'Afrique.

L'administrateur de la DIC : R. P. Charles Vassal, C.S.Sp. économiste du Collège Pontifical Français.

Le représentant pour le Canada : Rév. Prof. F. Charbonneau, prêtre, Université de Sherbrooke.

Veillez faire vos chèques payables au pair, à l'ordre de la : DIFFUSION INTERNATIONALE CATHOLIQUE, 2271, rue Bachand — SHERBROOKE (Québec) Canada.

Prix de ce livre :
1 exemplaire : \$1.00 — 5 ex. (0.80c.) \$4.00 — 10 ex. (0.70c.) \$7.00 — 25 ex. (0.65c.) \$16.25
100 ex. (0.60c.) \$60.00 — 500 ex. (0.55c.) \$275.00 — 1000 ex. (0.50c.) \$500.00.

POUR
MOUTIER,
PAS DE
MOITIÉ

NOUVEAUTÉ À L'HÔTEL DU ST-LAURENT

DE BERTHIERVILLE

Toutes les fins de semaines, il y aura 3 attractions pour vous divertir

SAMEDI SOIR : Concours de danse avec Pierrette et Johnny

DIMANCHE APRES-MIDI : Attractions surprises

DIMANCHE SOIR : Rigolade

Orchestre : Les Over Tone

Votre maître de cérémonie

JOHNNY HUDON

DE NOMBREUX PRIX SERONT DISTRIBUES AUX GAGNANTS

BIENVENUE A TOUS !